

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1997,

7. november 2017,

millega muudetakse rakendusmäärusi (EL) 2016/184 ja (EL) 2016/185, millega laiendatakse Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt lähetatud, kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes kehtestatud lõplikku tasakaalustavat tollimaksu ja dumpinguvastast tollimaksu Malaisiast ja Taiwanist lähetatud, kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordile, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisiast või Taiwanist pärinevana või mitte

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ⁽¹⁾ (edaspidi „dumpinguvastane alusmäärus“), eriti selle artikli 11 lõiget 4 ja artikli 13 lõiget 4, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1037 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ⁽²⁾ (edaspidi „subsidiu-mivastane alusmäärus“), eriti selle artikli 23 lõiget 6 ja artikli 24 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

A. KEHTIVAD MEETMED

- (1) Nõukogu kehtestas 2. detsembril 2013 dumpinguvastased meetmed ⁽³⁾ ja tasakaalustusmeetmed ⁽⁴⁾ Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt lähetatud, kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite või paneelide ja kristalsest ränist fotoelektrilistes moodulites või paneelides kasutatavate elementide ja nende põhikomponentide (elementide) suhtes (edaspidi „esialgsed meetmed“).
- (2) 11. veebruaril 2016 laiendas komisjon meetmeid Malaisiast ja Taiwanist lähetatud, kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordile, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisiast või Taiwanist pärinevana või mitte, tehes erandi nende meetmete kohaldamisalast konkreetselt välja jäetud äriühingute valmistatud toodete impordi suhtes (edaspidi „laiendatud meetmed“ ⁽⁵⁾).

⁽¹⁾ ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.

⁽²⁾ ELT L 176, 30.6.2016, lk 55.

⁽³⁾ Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1238/2013, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased meetmed Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse nimetatud impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 325, 5.12.2013, lk 1).

⁽⁴⁾ Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1239/2013, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks (ELT L 325, 5.12.2013, lk 66).

⁽⁵⁾ Komisjoni 11. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/184, millega laiendatakse Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt lähetatud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes nõukogu rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2013 kehtestatud lõplikku tasakaalustavat tollimaksu Malaisiast ja Taiwanist lähetatud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordile, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisiast või Taiwanist pärinevatena või mitte (ELT L 37, 12.2.2016, lk 56), ja komisjoni 11. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/185, millega laiendatakse Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt lähetatud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes nõukogu rakendusmäärusega (EL) nr 1238/2013 kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Malaisiast ja Taiwanist lähetatud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordile, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisiast või Taiwanist pärinevatena või mitte (ELT L 37, 12.2.2016, lk 76).

- (3) 5. detsembril 2015 algatas komisjon esialgsete dumpinguvastaste meetmete ⁽¹⁾ ja tasakaalustusmeetmete ⁽²⁾ aegumise läbivaatamise ning nende osalise vahepealse läbivaatamise ⁽³⁾. Seejärel kehtestas komisjon 1. märtsil 2017 dumpinguvastased ja tasakaalustavad tollimaksud 18 kuuks (edaspidi „jätkuvad meetmed“) ja lõpetas osalise vahepealse läbivaatamise ⁽⁴⁾.
- (4) 3. märtsil 2017 algatas komisjon osalise vahepealse läbivaatamise, mis piirdus jätkuvate meetmete vormi ja ulatusega ⁽⁵⁾. Pärast seda läbivaatamist muutis komisjon jätkuvaid meetmeid, mis jõustusid komisjoni rakendusmääruse (EL) 2017/1570 ⁽⁶⁾ avaldamisest 15 päeva möödudes.
- (5) Sellest tulenevalt kehtivad praegu need tasakaalustusmeetmed ja dumpinguvastased meetmed, mille komisjon kehtestas oma rakendusmäärustega (EL) 2017/366 ja (EL) 2017/367 (muudetud komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2017/1570).

B. MENETLUS

1. Algatamine

- (6) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2017/242 (edaspidi „algatamismäärus“) algatas komisjon laiendatud meetmete läbivaatamise, et selgitada välja võimalus vabastada nende meetmete kohaldamisest ettevõtja Jinko Solar Technology SDN.BHD (edaspidi „taotluse esitaja“ või „Jinko Malaysia“), kes on kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) eksportiv tootja Malaisias ⁽⁷⁾. Läbivaatamise algatamise määrusega tunnistati ka kehtetuks taotluse esitaja impordi suhtes kohaldatud dumpinguvastased tollimaksud ja kehtestati tema impordi registreerimise nõue.
- (7) Läbivaatamist alustati pärast seda, kui taotluse esitajalt saadi taotlus, mis sisaldas esialgseid tõendeid, mis toetasid piisavalt väidet, et ta on uus eksportiv tootja ning vastab dumpinguvastase alusmääruse artikli 11 lõike 4 ja artikli 13 lõike 4 ning subsidiumivastase alusmääruse artikli 23 lõike 6 kohastele maksuvabastuse kriteeriumidele, täpsemalt
- väitis taotluse esitaja, et ei eksportinud vaatlusalust toodet liitu laiendatud meetmed tinginud uurimise perioodi jooksul, st ajavahemikul alates 1. aprillist 2014 kuni 31. märtsini 2015,
 - ei ole hoidnud meetmetest kõrvale ja
 - on võtnud endale tagasivõetamatu lepingulise kohustuse eksportida liitu märkimisväärne tootekogus.

⁽¹⁾ Algamisteade 2015/C 405/08; ELT C 405, 5.12.2015, lk 8.

⁽²⁾ Algamisteade 2015/C 405/09; ELT C 405, 5.12.2015, lk 20.

⁽³⁾ Algamisteade 2015/C 405/10; ELT C 405, 5.12.2015, lk 33.

⁽⁴⁾ Komisjoni 1. märtsi 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/366, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt määruse (EL) 2016/1037 artikli 18 lõikele 2 ja pärast osalise vahepealse läbivaatamise lõpetamise uurimist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1037 artikli 19 lõikele 3 kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplikud tasakaalustavad tollimaksud (ELT L 56, 3.3.2017, lk 1), ja komisjoni 1. märtsi 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/367, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõikele 2 ja pärast osalise vahepealse läbivaatamise uurimise lõpetamist vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõikele 3 kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 56, 3.3.2017, lk 131).

⁽⁵⁾ ELT C 67, 3.3.2017, lk 16.

⁽⁶⁾ Komisjoni 15. septembri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1570, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2017/366 ja rakendusmäärust (EL) 2017/367, millega kehtestatakse lõplikud tasakaalustavad ja dumpinguvastased tollimaksud Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) suhtes, ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsus 2013/707/EL (millega kinnitatakse pakutud hinnakohustus, mis on seotud Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaksu Malaisias ja Taiwanist saadetud, kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordile, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisias ja Taiwanist pärinevana või mitte) läbivaatamine, et selgitada välja võimalus vabastada kõnealuste meetmete kohaldamisest üks Malaisia eksportiv tootja, ning millega tühistatakse dumpinguvastane tollimaks kõnealuselt eksportivalt tootjalt pärineva impordi suhtes ja kehtestatakse sellelt eksportivalt tootjalt pärineva impordi registreerimise nõue (ELT L 36, 11.2.2017, lk 47).

2. Vaatlusalone toode

- (8) Vaatlusalused tooted on kristalsest ränist fotoelektrilised moodulid või paneelid ja kristalsest ränist fotoelektrilistes moodulites või paneelides kasutatavad elemendid (elementide paksus on kuni 400 mikromeetrit), mis on lähetatud Malaisiast ja Taiwanist, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisiast ja Taiwanist pärinevana või mitte, ning mis kuuluvad CN-koodide ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 ja ex 8541 40 90 alla.
- (9) Vaatlusaluse toote määratlus ei hõlma järgmisi tooteliike:
- päikeselaadurid, mis koosnevad vähem kui kuuest elemendist, on kaasaskantavad ja varustavad seadmeid elektriga või laevad akusid;
 - õhukese kilest fotoelektrilised tooted;
 - kristalsest ränist fotoelektrilised tooted, mis on püsivalt integreeritud elektriseadmetesse, kui elektriseadmete funktsioon ei ole energia tootmine ning kui need elektriseadmed kasutavad integreeritud kristalsest ränist fotoelektrilisest elemendist (fotoelektrilistest elementidest) saadavat elektrit;
 - moodulid või paneelid, mille alalispinge väljundis on kuni 50 V ja väljundvõimsus kuni 50 W ning mida kasutatakse üksnes otseselt akulaadurina sama pinge ja võimsusega süsteemides.

3. Aruandeperiood

- (10) Aruandeperiood hõlmas ajavahemikku alates 1. aprillist 2014 kuni 31. detsembrini 2016.

4. Uurimine

- (11) Komisjon andis läbivaatamise algatamisest teada ettevõtjale Jinko Solar Technology SDN.BHD, liidu tööstusharule, keda esindas esialgses uurimises kaebuse esitanud osaline (EU ProSun), ning Malaisia ja Hiina Rahvavabariigi esindajatele.
- (12) Komisjon hankis kõik andmed, mida ta läbivaatamiseks vajalikuks pidas, ja kontrollis neid. Eelkõige sai ta küsimustikule vastused taotluse esitajalt ja temaga seotud äriühingult Jinko Solar Technology Limited (Hongkong) (edaspidi „Jinko HK“). Taotluse esitaja valdustesse Malaisias tehti kontrollkäik. Uurimise jooksul teatati komisjonile Jinko HK kohta, et kuigi see äriühing on asutatud Hongkongis, tegeleb kõikide ekspordimüügidokumentidega temaga seotud äriühing Jinko Solar Co., Ltd Hiina Rahvavabariigis (edaspidi „HRV“). Seepärast tehti ekspordimüüki käsitlev kontrollkäik ka temaga seotud äriühingu valdustesse HRVs Shanghais.

C. JÄRELDUSED

- (13) Uurimisest tehtud järeldused näitasid, et Jinko Malaysia on kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja elementide tegelik tootja, kes inkorporeeriti jaanuaris 2015 ning hakkas mooduleid ja elemente äriotstarbel tootma sama aasta juunis-juulis.
- (14) Komisjon selgitas uurimise käigus välja, et Jinko Malaysia ei eksportinud vaatlusalust toodet liitu laiendatud meetmed tinginud uurimise perioodi jooksul, s.o ajavahemikul alates 1. aprillist 2014 kuni 31. märtsini 2015. Samuti tegi ta kindlaks, et Jinko Malaysia ei ole ostanud HRVst vaatlusalust toodet, et seda liitu edasi müüa või sinna saatmiseks ümber laadida. Jinko Malaysia ei olnud ka eksportinud vaatlusalust toodet liitu kuni aruandlusperioodi lõpuni, st 31. detsembrini 2016.
- (15) Samas oli Jinko Malaysia sõlminud oktoobris 2016 lepingu eksportida liitu märgatav kogus vaatlusalust toodet. Vastavalt lepingu tingimustele on kõnealuste tootekoguste tarnimine praeguse läbivaatamist käsitleva uurimise ajaks peatatud.

- (16) Komisjon võttis teadmiseks, et taotluse esitaja kuulub täielikult emettevõtjale Jinko Solar Co., Ltd-le, kes on vaatlusaluse toote tootja Hiinas ja kelle suhtes praegu kohaldatakse esialgseid meetmeid (muudetud kujul). Nagu algtamismääruses märgitud, uuris komisjon hoolikalt neid suhteid ja kontrollis, kas Jinko Malaysia asutati kehtivatest meetmetest kõrvalehoidmiseks või kas teda kasutati selleks.
- (17) Jinko Solar Co., Ltd on osa suuremast kontsernist, mis kuulub ettevõtjale Jinko Solar Holding Co., Ltd. See ettevõte on registreeritud Kaimanisaartel ja selle aktsiad on noteeritud New Yorgi börsil. Jinko Solar Group tegutseb kogu maailmas ja talle kuuluvad tootmisrajatised mitmes riigis – praegu Hiinas, Portugalis, Lõuna-Aafrikas ja Malaisias. Vastavalt juhatuse 2014. aasta koosoleku protokollile on kontserni lähiaastate strateegia suurendada tootmisvõimalusi mujal ja luua neid suure arengupotentsiaaliga riikides. Äristrateegia ühe osana otsustas juhatuse samal aastal asutada tootmistehase Malaisias.
- (18) Lisaks tegi komisjon kindlaks, et Jinko Malaysia on vaatlusaluse toote tegelik tootja ning et tal on nii elementide kui ka moodulite tootmiseks, sealhulgas teadus- ja arendustegevuseks, olemas täielikud ja ajakohased võimalused. Ta ei ole meetmetest kõrvale hoidnud, näiteks ei ole ta laadinud ümber, pannud kokku ega müünud liitu edasi Hiina Rahvavabariigist pärit fotoelektrilisi mooduleid ja elemente.
- (19) Seega jõudis komisjon järeldusele, et Jinko Malaysiat ei asutatud ega kasutatud esialgsetest meetmetest kõrvalehoidmiseks ja et tema kuulumine Hiina ettevõtjale ei anna iseenesest põhjust taotlus tagasi lükata.
- (20) Seda silmas pidades ei pidanud komisjon vajalikuks kehtestada mingeid konkreetseid järelevalvetingimusi, kui maksuvabastus peaks antama. Selleks et tagada maksuvabastuse nõuetekohane kohaldamine, pidas komisjon asjakohaseks kohaldada erimeetmeid, mida kohaldatakse kõikide vabastuse saanud äriühingute suhtes. Need erimeetmed hõlmavad nõuet esitada liikmesriikide tolliasutustele kehtiv kaubaarve, mis vastab komisjoni rakendusmääruse (EL) 2016/184 artikli 1 lõikes 2 ja komisjoni rakendusmääruse (EL) 2016/185 artikli 1 lõikes 2 sätestatud nõuetele. Kui imporditava kaubale ei ole lisatud sellist arvet, kohaldatakse selle suhtes kas laiendatud dumpinguvastast tollimaksu või laiendatud subsiidiumivastast tollimaksu.
- (21) Võttes arvesse põhjendustes 13–19 kirjeldatud järeldusi, jõudis komisjon otsusele, et Jinko Solar Technology SDN.BHD vastab dumpinguvastase alusmääruse artikli 11 lõikes 4 ja artikli 13 lõikes 4 ning subsiidiumivastase alusmääruse artikli 23 lõikes 6 sätestatud kriteeriumidele ning tuleks jätta välja laiendatud meetmete kohaldamisalast.
- (22) Eespool esitatud järeldused tehti teatavaks taotluse esitajale ja teistele huvitatud isikutele ning neile anti võimalus esitada märkusi. Üksnes taotluse esitaja vastas ja esitas väikesed tehnilist laadi märkused.

D. LAIENDATUD MEETMETEST VABASTUSE SAANUD ÄRIÜHINGUTE NIMEKIRJA MUUTMINE

- (23) Eespool esitatut arvesse võttes jõudis komisjon järeldusele, et äriühing Jinko Solar Technology SDN.BHD tuleks lisada nende äriühingute nimekirja, mis on vabastatud rakendusmäärusega (EL) 2016/184 kehtestatud tasakaalustavast tollimaksust ja rakendusmäärusega (EL) 2016/185 kehtestatud dumpinguvastast tollimaksust.
- (24) Sellest tulenevalt tuleks Jinko Solar Technology SDN.BHD lisada rakendusmääruse (EL) 2016/184 artikli 1 lõikes 1 ja rakendusmääruse (EL) 2016/185 artikli 1 lõikes 1 eraldi välja toodud äriühingute nimekirja.
- (25) Lisaks sõltub maksuvabastuse kohaldamine rakendusmääruse (EL) 2016/184 artikli 1 lõikes 2 ja rakendusmääruse (EL) 2016/185 artikli 1 lõikes 2 sätestatud nõuete täitmisest.
- (26) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2016/1036 artikli 15 lõike 1 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) 2016/184 artikli 1 lõikes 1 esitatud tabel asendatakse järgmise tabeliga:

Riik	Äriühing	TARICi lisakood
Malaisia	AUO – SunPower Sdn. Bhd.	C073
	Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.	C074
	Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.	C075
	Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.	C076
	TS Solartech Sdn. Bhd.	C077
	Jinko Solar Technology SDN.BHD	C203
Taiwan	ANJI Technology Co., Ltd	C058
	AU Optronics Corporation	C059
	Big Sun Energy Technology Inc.	C078
	EEPV Corp.	C079
	E-TON Solar Tech. Co., Ltd	C080
	Gintech Energy Corporation	C081
	Gintung Energy Corporation	C082
	Inventec Energy Corporation	C083
	Inventec Solar Energy Corporation	C084
	LOF Solar Corp.	C085
	Ming Hwei Energy Co., Ltd	C086
	Motech Industries, Inc.	C087
	Neo Solar Power Corporation	C088
	Perfect Source Technology Corp.	C089
	Ritek Corporation	C090
	Sino-American Silicon Products Inc.	C091
	Solartech Energy Corp.	C092
	Sunengine Corporation Ltd	C093
	Topcell Solar International Co., Ltd	C094
	TSEC Corporation	C095
	Win Win Precision Technology Co., Ltd	C096

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) 2016/185 artikli 1 lõikes 1 esitatud tabel asendatakse järgmise tabeliga:

Riik	Äriühing	TARICi lisakood
Malaisia	AUO – SunPower Sdn. Bhd.	C073
	Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.	C074
	Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.	C075
	Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.	C076
	TS Solartech Sdn. Bhd.	C077
	Jinko Solar Technology SDN.BHD	C203

Riik	Äriühing	TARICi lisakood
Taiwan	ANJI Technology Co., Ltd	C058
	AU Optronics Corporation	C059
	Big Sun Energy Technology Inc.	C078
	EEPV Corp.	C079
	E-TON Solar Tech. Co., Ltd	C080
	Gintech Energy Corporation	C081
	Gintung Energy Corporation	C082
	Inventec Energy Corporation	C083
	Inventec Solar Energy Corporation	C084
	LOF Solar Corp.	C085
	Ming Hwei Energy Co., Ltd	C086
	Motech Industries, Inc.	C087
	Neo Solar Power Corporation	C088
	Perfect Source Technology Corp.	C089
	Ritek Corporation	C090
	Sino-American Silicon Products Inc.	C091
	Solartech Energy Corp.	C092
	Sunengine Corporation Ltd	C093
	Topcell Solar International Co., Ltd	C094
	TSEC Corporation	C095
	Win Win Precision Technology Co., Ltd	C096

Artikkel 3

Tolliasutustele antakse korraldus lõpetada rakendusmääruse (EL) 2017/242 artikli 3 kohane impordi registreerimine. Selle sätte kohaselt juba registreeritud impordilt ei nõuta dumpinguvastast tollimaksu.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. november 2017

Komisjoni nimel
 president
 Jean-Claude JUNCKER